

# 經驗分享

## 前線社工看紓緩治療的實踐

蕭貞建

東區尤德夫人那打素醫院臨床腫瘤科

助理社會工作主任

香港城市大學應用社會科學系

兼職講師

# 接近死亡時.....

有關題材涉及:

身體方面

心理社交方面

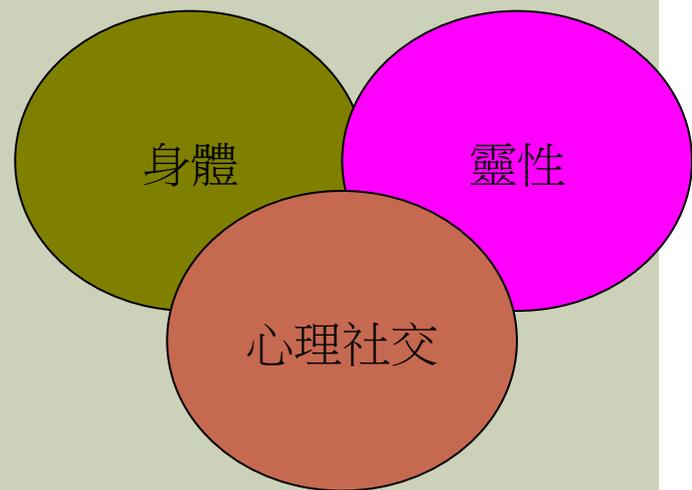
靈性方面

道德及人倫方面



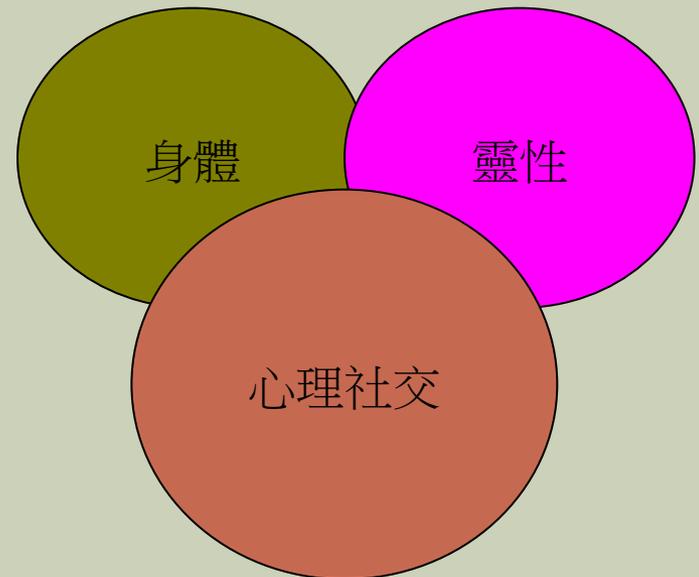
# 迷思

- 身、心、靈三方面是晚期癌症病人最貼身問題
- 傳統醫學治療著重身體器官的問題
- 靈性方面涉及宗教層面，體驗死後對生命的啟示



# 心理社交

- 有很多研究關於病人需要心理社交的支援
- 缺乏錦囊教導如何有方法及有效地去關心病人



# 病人的疑問？

- Death I understand very well, it is suffering I cannot understand.
- (我非常明白死亡會來臨，但過程中所受的苦我卻不明白)

*Issac B. Singer*

- 當病人患了嚴重疾病，在晚期照顧上，家人應如何面對，好讓病人能得到支持？

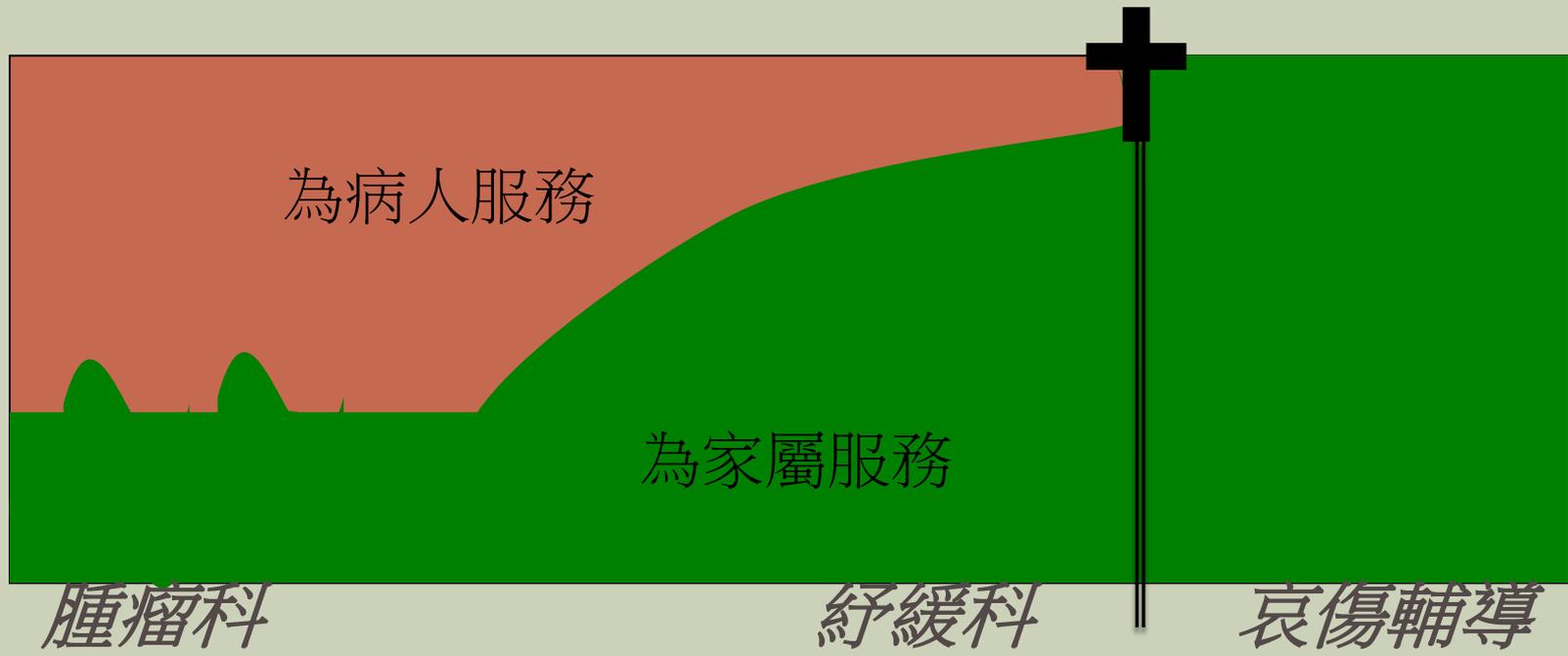


# 東區醫院寧養中心服務

- 2013年香港死亡人口:43,397人
- 與腫瘤疾病有關:32%
- 東區醫院寧養中心:437人
- 服務本院70%癌症臨終病人



# 癌症病人的心理支援服務



# 常見的問題

病人的需要	家人的需要	醫院的需要
病徵控制	減少辛苦	做好治療工作
生活質素	專業照顧	制定照顧計劃
不知道	不知道	專業的判斷

# 紓緩科社工的要求

- 替不能說話的人說話(**speak for the unspoken**)
- 替不能表達自己的人表達
- 快、狠、準



# 替不能說話的病人說話

氣促病人的最後一小時

五十歲男病人甲在牀上氣喘如牛，不能說話，年邁的母親在旁無奈的坐著.....



# 替不能自我表達的家屬表達

四十歲中年婦人對自閉兒的寄望

中年婦人入院二星期，同事側聞她有兒女各一，但從沒有在醫院出現，六十歲的丈夫表示不用安排....



# 社工的快、狠、準

**28**歲小伙子的最後兩個星期

父親關注的及兒子的關注完全不同.....

# 東區寧養四步曲

- 找出關注的親人(人物)
- 表達雙方感受(情感)
- 說出彼此做到好的地方(事件)
- 給與新的肯定(關係)



適當時機說適當說話，  
把握時機勿讓機會溜走！

謝